



En 1928, la música segoviana María de Pablos Cerezo (1904-1990) obtenía una beca de estancia en la Academia de Bellas Artes de Roma. La avalaban los más prestigiosos músicos del panorama español; las críticas recibidas por su obra, por sus interpretaciones, eran más que halagadoras. Y, sin embargo, se encontró con dificultades que hablaban de discriminación sin resolver cuando comprobó, de un modo directo, que la Academia no estaba preparada para que una

mujer artista residiera y trabajara en ella.

El caso de María de Pablos llega hasta nuestros días disfrazado con tanta sutileza que oculta cuánto camino queda, todavía, por recorrer hasta llegar a ese espacio de lo común donde la igualdad entre los hombres y las mujeres sea una realidad. Nuestro entorno social directo ha permitido que las mujeres creadoras tengan las mismas oportunidades que los hombres creadores a la hora de ejercer su talento en el marco teórico de las leyes; pero las posibilidades de que la obra de una mujer llegue a transitar los canales de difusión habituales para un hombre son, como nos señalan las cifras sin sonrojo de ninguna clase, claramente distintas. Las estadísticas mundiales no libran a la cultura de la desigualdad por razón de género porque, aunque queramos imaginar lo contrario, la cultura no se libra de la estructura en la que se ejerce. En el caso de la composición musical y de la posibilidad de mostrar, públicamente, la misma, es aun más radical. Si escasean, en general, los nombres de mujeres creadoras desde las que iniciar una vocación con ejemplos que estimulen a seguir, los de las mujeres músicas son, desalentadoramente, insignificantes.

Segovia, ciudad para habitar la cultura, para crear espacios de convivencia desde lo que la cultura trae, señala y propicia, vuelve a comprometerse en la lucha por la igualdad de género. Lo hace como homenaje a María de Pablos y a todo lo que ella significa, poniendo en marcha estos Encuentros Internacionales de Mujeres Músicas "María de Pablos" que incorporan un premio internacional para mujeres compositoras con dos reconocimientos: junto al premio oficial del jurado, un premio del público "Barrio de Santa Eulalia" del que partió la iniciativa ciudadana, y donde una calle lleva el nombre de María de Pablos.

Y siempre muy cerca de ese 25 de noviembre que, a nivel internacional, nos comprometete a erradicar la violencia machista, en todas sus manifestaciones.

Clara Luquero, Alcaldesa de Segovia

**CONSTELACIÓN MACHADO 1919-2019**  
**CIEN AÑOS DE LA LLEGADA DE ANTONIO MACHADO**  
**A SEGOVIA**

Organiza:



Con la colaboración de:



Asociación de Vecinos  
de Santa Eulalia



# I ENCUENTRO

# María de Pablos

# Músicas Mujeres

# SEGOVIA

# Noviembre 2018

## J.22.NOVIEMBRE. 2018

19:00 h – Conservatorio Profesional de Música de Segovia

### TRÍO ARBÓS

Cecilia Bercovich, violín; José Miguel Gómez, violonchelo;  
Juan Carlos Garvayo, piano.

### Programa

#### Taller de mujeres compositoras

Obras estreno de compositoras españolas\* [2018]

Marisa Manchado Torres, Carme Fernández Vidal, Diana Pérez Custodio, María Dolores Serrano Cueto, María José Arenas Martín, Teresa Catalán, Rosa María Rodríguez Hernández, Anna Bofill Levi, Consuelo Díez, Iluminada Pérez Frutos, Laura Vega Santana y Pilar Jurado.

\*Estrenos absolutos. Encargos del Festival de Música Española de Cádiz, Junta de Andalucía. Con el patrocinio de la Fundación SGAE y la colaboración del CNDM.

*El Trío Arbós*, una de las formaciones de referencia a nivel nacional en el ámbito de la interpretación actual, da inicio al Encuentro Mujeres Músicas María de Pablos con la presentación de las creaciones del Taller de mujeres compositoras, iniciativa del Festival de Música Española de Cádiz. En su cuarta edición, este taller sigue sumando repertorio de nueva creación, con el estreno de doce obras de autoras españolas nacidas entre 1944 y 1983. Este concierto se realiza en colaboración con las XVI Jornadas de Música Contemporánea de Segovia y el Centro Nacional de Difusión Musical.

## V.23.NOVIEMBRE. 2018

19:00 h – La Cárcel\_Segovia Centro de Creación

### DÚO ARCADIA

Avelina Vidal y Pilar Rius, guitarras

### Programa

<i>Vistillas</i> [2017] (*) ..... (nº1 de la suite <i>Mayrit-Magerit-Matri-Matric</i> )	<b>Marisa Manchado</b> (1956)
<i>Sonatina</i> [1948].....	<b>Matilde Salvador</b> (1918-2007)
<i>Iskanja</i> [2017] (*).....	<b>Sanja Plohl</b> (1982)
<i>Nana del juguete</i> [1996] .....	<b>Teresa Catalán</b> (1951)

*Auf Reisen* (© 1991).....**María Linnemann**  
(1947)

- I. Trinidad
- II. Marioneta con hilos torcidos

*Suite de l'eau* [1987].....**Édith Canat de Chizy**  
(nº 1 de *Suites*) (1950)

*Brasilerinhas* [2005] .....**Clarice Assad**  
(1978)

- I. Na corda bamba
- II. A moda antiga
- III. Conversa de botequim

*Ki* [2014] .....**Inés Badalo**  
(1989)

*Coplas de España* [1924] (\*\*).....**María Rodrigo**  
(1888-1967)

*Sierra de Guadarrama* [2018] (\*) .....**Marisa Manchado**  
(nº 2 de *Mayrit-Magerit-Matri-Matric*) (1956)

(\*) obra dedicada al Dúo Arcadia

(\*\*) versión para dos guitarras a cargo del Dúo Arcadia

*Arcadia*, ese lugar imaginario creado y descrito por poetas y artistas, ha originado este punto de intersección entre Avelina Vidal y Pilar Rius del que nace un ideario común de trabajo y exploración sobre el hecho sonoro y la creación compositiva. Su repertorio abarca desde comienzos del siglo XX hasta nuestros días, recogiendo la diversidad de lenguajes de este periodo en obras de corte nacionalista, neoclásico, vanguardista o experimental. Muchos de sus proyectos se llevan a cabo en estrecha y armoniosa relación con el mundo de la naturaleza, la danza y el teatro, *dando lugar... logrando...*

## S.24.NOVIEMBRE. 2018

18:00 h – La Cárcel\_Segovia Centro de Creación

### Conferencia: Por una musicología feminista

Ponente: Marisa Manchado Torres

**Marisa Manchado Torres.** Compositora –con un nutrido catálogo en el que se incluyen tres óperas- y especialista en música y género. Autora de *Música y Mujeres, Género y Poder*, ed. Horas y horas [1998]. La conferencia trata de poner en valor una investigación musical –todavía pendiente en nuestro país- que aborde las acciones musicales desde perspectivas no canónicas, para así poder incorporar a ese “canon” corrientes de pensamiento nuevas que subrayen y destaquen en valoraciones positivas las aportaciones de las mujeres a la cultura musical, ahora y siempre.

## S.24.NOVIEMBRE. 2018

20:00 h – La Cárcel\_Segovia Centro de Creación

FASE FINAL DEL CONCURSO INTERNACIONAL DE COMPOSICIÓN “MARÍA DE PABLOS”

### Programa

La noche oscura ..... Alina Blonska  
*Senza ristoro d'ombra* ..... Caterina di Ceca  
Entre el silencio y la palabra..... Iluminada Pérez de Frutos

Jurado Calificador:

Marisa Manchado Torres, presidenta  
Beatriz Arzamendi, Alicia de la Fuente, Jorge Fernández Guerra y José Luis Temes, vocales

**20.30 h.** Deliberación del jurado. Votación del público.

**21.00 h.** Entrega del I Premio “María de Pablos” y del I Premio del Público “Barrio de Santa Eulalia”.

## D.25.NOVIEMBRE. 2018

13:00 h – La Cárcel\_Segovia Centro de Creación

### EL VIAJE DE LAS MUSAS

Concierto teatralizado  
Blanca Gómez, soprano; Cristina del Barrio, mezzosoprano;  
Puerto González, piano

### Programa

*Maria virgo*..... Codex Las Huelgas (s. XIV)  
*Sonata per il cembalo*..... Anna Bonn di Venezia (1740 - 1767?)  
*Vaterland lied* ..... Maria Theresia Von Paradis (1759 - 1824)  
*Le gondoliere* ..... María Malibrán (1808 - 1836)  
*Habanera* ..... Pauline Viardot (1821 - 1910)  
*Liebeszauber op.13 nº3* .... Clara Wieck Schumann (1819 - 1896)  
*Die Mainacht op.9 nº6* ..... Fanny Mendelssohn Hensel (805- 1847)  
*Bei dir ist es traut* ..... Alma Mahler (1879 - 1964)  
*Duo d'etoiles* ..... Cécile Chaminade (1857 - 1944)  
*Canadian boat song* ..... Amy Beach (1867 - 1944)  
*Cantique* ..... Nadia Boulanger (1887- 1979)  
*Yo voy soñando caminos/...* María de Pablos (1904 - 1990)  
*Verdes jardinillos*  
*El divino amor* ..... Matilde Salvador (1918- 2007)  
*Komorebi* (\*) ..... Pilar Jurado (1968)

\* Estreno absoluto. Encargo de las intérpretes para el I Encuentro Internacional de Mujeres Músicas “María de Pablos”.

Las cantantes Blanca Gómez y Cristina del Barrio, con Puerto González al piano, intérpretes segovianas de amplia y reconocida trayectoria, encarnarán a tres musas que se reúnen para recordar las obras de algunas de las autoras más importantes a lo largo de la Historia de la Música, desde el Medioevo hasta llegar a nuestra época actual.